



STAATLICH AKKREDITIERTE

VERSUCHSANSTALT FÜR GAS- UND FEUERUNGSTECHNIK
DER WIENGAS GmbH



Erdbergstraße 236 - 1110 WIEN - TELEFON 01/40 128-1200
FAX: 01/40 128-9120 E-Mail: 12@wiengas.co.at
PRÜFSTELLE FÜR DIE ÖVGW-QUALITÄTSMARKE und EG-BAUMUSTERPRÜFUNGEN

Firma
Vaillant Ges.m.b.H.
z.Hdn. Hrn. Waldherr
Forchheimergasse 7
1233 Wien

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht

Unser Zeichen

Datum

Dipl.-Ing.Wi./Lu

18.8.2000

Betreff: Rückwandtemperaturen der
Baureihen atmoTEC II und TurboTEC II

Sehr geehrter Herr Waldherr!

Bei den Prüfungen zur Erlangung der ÖVGW-Qualitätsmarke wurden u.a. auch die Rückwandtemperaturen der angeführten Baureihen bewertet. Aufgrund der Konstruktion und Anordnung des Ausdehnungsgefäßes zwischen Brennkammer/Wärmetauscher und Montagerahmen, wird die zulässige Temperaturerhöhung der Stellwand von 50 K nicht überschritten.

Für die Geräte der Baureihe
atmoTEC II

VC AT 64/2XE H
VC AT 104/2XE H
VC AT 154/2XE H
VC AT 204/2XE H
VC AT 254/2XE H
VCW AT 204/2XE H
VCW AT 204/2 A XE H
VC AT 204/2 A XE H
VCW AT 254/2XE H
VC AT 194/2XE-C H
VCW AT 194/2XE-C H
VC AT 64/2XE
VC AT 104/2XE
VC AT 154/2XE
VC AT 204/2XE
VC AT 254/2XE
VCW AT 204/2XE
VCW AT 254/2XE

wurden unter Prüfbedingungen keine Temperaturerhöhungen von mehr als 29°C über Raumtemperatur (20°C) festgestellt.

Für Geräte der Baureihe
turboTEC II:

VC AT 105/2E H
VC AT 205/2E H
VC AT 255/2E H
VCW AT 205/2E H
VCW AT 255/2E H
VC AT 195/2E-C H
VCW AT 195/2E-C H
VC AT 105/2E
VC AT 195/2E
VC AT 205/2E
VC AT 255/2E
VCW AT 205/2E
VCW AT 255/2E
VCW AT 195/2E

wurden unter Prüfbedingungen keine Temperaturerhöhungen von mehr als 21°C über Raumtemperatur (19°C) festgestellt.

Wir hoffen Ihnen mit dieser Erläuterung gedient zu haben und zeichnen

mit freundlichen Grüßen

Staatlich Akkreditierte
Versuchsanstalt
für Gas- und Kältetechnik
WIENGAS GmbH

(Dipl.-Ing. Wittek)